



HOTEL "EL JEREZANO"

Exclusivo para familias del campo. Así es, que cuando lleguen a la Habana, no olviden que esta es su casa

PRADO NUM. 102.

EDITORIAL

El encarecimiento de la vida

A sentencia latina de que la salud del pueblo es ley suprema, es para aplicarla también, y principalmente, a los asuntos que se relacionan con la higiene...

La debilidad es la puerta para todas las enfermedades. Decía con frecuencia un ilustre clínico francés, que achacaba la atrepsia, la tuberculosis y la degeneración que abunda en los trópicos, entre otras causas, a la mala calidad de los alimentos...

DR. GONZALO PEDROSO
Cirujía en general. Especialista en vías urinarias, sífilis y enfermedades venéreas...

Licor de Berro
ELABORADO A BASE DE JUGO PURO DE BERRO Y VINOS GENEROSOS

Diario de la Guerra

IRREDENTISMO ILUSORIO

Hace tiempo que explicábamos la situación que asistía a Italia en su tema del irredentismo sobre Trieste...

Los datos históricos que se citan en este documento dejan reconocida de manera muy distinta la carencia de todo fundamento razonable y jurídico para la política italiana de conquista...

LESIONADO

Lino Diaz Valdés, vecino de San Nicolás 209, sufrió una contusión en el dedo grueso del pie derecho...

G. DEL R.

En el mensaje entregado al emperador Francisco José, se dice, entre otras cosas: "Han pasado más de cinco siglos desde que la pequeña ciudad de su costa del Adriático, siempre amenazada en su existencia por la república de Venecia..."

CLUB ESTRADENSE

En los alicados del "Centro Gallego" fué electa por aclamación la siguiente candidatura para cubrir los cargos de la directiva periodo de 1916 a 1917:

CIRCULO ESPAÑOL DE SANTIAGO DE LAS VEGAS

Directiva para 1916. Presidente de Honor, señor José Alonso Lorenzo. Presidente, señor José Garrigó Artigas...



Cuando Yo tenga la edad del Abuelo No seré un Agotado como él. Mi secreto está en que tomaré las PILDORAS VITALINAS al sentir decaer mis fuerzas, porque ellas fomentan las energías, fortalecen al debilitado, ya sea por derroche, por edad o por afecciones orgánicas.

EN TODAS LAS BOTICAS. DEPOSITO: EL CRISOL, NEPTUNO Y MANRIQUE.

Sociedades Españolas

SOCIEDAD DE HIJOS DEL AYUNTAMIENTO DE LA ESTRADA

A LOS SRES. PRESIDENTES DE LAS SOCIEDADES DE INSTRUCCION GALLEGAS. Para ultimar las gestiones relativas al traslado de las secretarías de las Sociedades de Instrucción Gallegas al Centro Gallego...

CLUB ESTRADENSE

En los alicados del "Centro Gallego" fué electa por aclamación la siguiente candidatura para cubrir los cargos de la directiva periodo de 1916 a 1917:

CIRCULO ESPAÑOL DE SANTIAGO DE LAS VEGAS

Directiva para 1916. Presidente de Honor, señor José Alonso Lorenzo. Presidente, señor José Garrigó Artigas...

Baturrillo

"El Comercio" comentando el hecho de haberse ampliado a cien millones el capital del trust azucarero, que ya ha invertido cuarenta en la compra de centrales, que comprará cincuenta, que completará la obra—estilo Hawái—de sazonzación, prevista, natural, lógica, incontrastable, no quiere insistir en tristes consideraciones, y concluye:

"Haga los comentarios el cubano que ame la independencia de su tierra."

Pocos los han; muchos, diciendo amaría, seguirán molestándose con crases tan groseras como las que en estos días me han dirigido por correo: "Adulón de los españoles, servil con los gallegos, devoto del garbanzo."

Y eso que la historia y los hechos me garantizan. De españoles puros, de inmigrantes y aventureros, fueron las tierras arboladas a los indios: los ricos comerciantes y los terratenientes en los primeros siglos de la colonización, peninsulares eran. Fueron teniendo hijos cubanos y fueron muriéndose los padres. En el siglo XIX, los amos de Cuba eran cubanos, los aristócratas Herrerías, Cárdenas, Betancourts, Calvos, los cien condés y marqueses; y los millonarios Aguilera, Aldamas y otros cien, cubanos eran.

Después de Yara, la propiedad raíz y la urbana había pasado en parte a manos españolas. La guerra, la emigración, los viajes, causas diversas, fueron empujando al nativo, y el español comerciante fué enriqueciéndose. Gran número de hacendados son españoles y casi todo el nito, comercio está en manos españolas. Pero se han casado estos inmi-

García y José Álvarez Menéndez. Secretario, señor Ceferino Suárez. Vicepresidente, señor José Suárez Muñiz.

Tesorero: señor Luis Martínez. Vicepresidente, señor Manuel Tuset. Vocales: señores José María Castaños, Antonio Rodríguez Fráncuz; José Rodríguez Salgado, Antonio Liróneta Márquez, José Lafuente, Manuel Rodríguez, Arsenio Pazos, José Ordóñez y José R. García Menéndez.

Suplentes: señores Francisco Iglesias, Ángel Cruz Díaz, Justo Torres González, José Lorenzo Pérez, José García Fernández, Vicente Rapa Pérez, Francisco Ronco, Belarmino Pozas y Román Suárez.

BRAZO FRACTURADO. Transitando por Subirana entre Desagüe y Peñalver, y marchando sobre el contón de la acera, hubo de resbalarse y caerse anoche Luis Rosado Montañés, de 52 años, escultor y vecino de Romay número 44, quien sufrió a consecuencia de la caída la fractura de los huesos del antebrazo izquierdo por su extremo inferior.

En el Centro de Socorros del segundo distrito lo asistió el doctor...

COMODOS Y ELEGANTES

"LA GAFITA DE ORO" Siempre tiene los mejores modelos de lentes y espejuelos. El reconocimiento de la vista es GRATIS por procedimientos científicos...

no de Hawái era más difícil. Pues bien; "adulón de españoles, devoto del cocido, ofensor de Cuna;" eso ha dicho la necesidad así han hablado viles que probablemente se nutrieron con cocido y habrán dejado sus nombres escritos para siempre en los Libros de Cuentas Corrientes de almacenes y bodegas.

En cambio, nosotros nos ocupamos de cosas más altas y, sobre todo, más cubanas. Por ejemplo: en acusar a las maestras de Víñales de anti-patriotas e inmorales. Y ahora mismo leo en el diario del insigne Byrne, que la Junta de Educación de Alacranes se ha molestado con dos riasestras, nativas, que no conmemoraron el día 7 la muerte de Maceo: ¡lo mismo que en Víñales!

Es lo importante aquí: el himno, el discurso, la evocación del pasado; la historia revolucionaria, desde la quema de Bayamo hasta el arriamiento del "guacamayo". Ahí está, el maestro de la Escuela 33, que no me dejará mentir; él, que tiene un nombre tan elevado en el magisterio cubano, y ha visto en mi labor de prensa ofensas para el magisterio, hasta cuando salgo a la defensa de las maestras rurales, acusadas de anticubano y de inmoralidad.

Por lo demás, no sé dónde está escrito que el 7 de diciembre las escuelas debían celebrar funciones conmemorativas. Es día de duelo; no se abren las puertas de las aulas. Si el Ayuntamiento o los veteranos conmemoran la triste fecha, los maestros cooperan. ¿Se movieron los veteranos o hizo algo el Ayuntamiento de Alacranes? ¡Los vocales de la Junta iniciaron algún homenaje al caído en Punta Brava?

"Yucayo" podría aconsejar a la entusiasta Junta, que aprovechará el caso de "El Comercio", y meditará acerca de los cien millones del "trust" azucarero; y después recomendará a los maestros de Alacranes que, en la clase de instrucción cívica dieran

grantes; tienen hijos cubanos; enviejecen y no tardarán en morir los padres. La tierra y la industria volverían a manos cubanas. La nacionalización de la propiedad, la cubanización de la riqueza vendría por sus pasos contados, irremisiblemente. Lo que unió, por ejemplo, mi buen amigo Antonio Díaz, de ciudadanos cubanos es: lo que ha reunido Juan Aspuru, por ejemplo, de sus hijos cubanos será. ¿Qué mejor y más eficaz solución del problema?

Si cobra o recibe hoy su mesada, no olvide visitar a los grandes Almacenes de Tejidos, Sedería y Confecciones de "LA GLORIETA CUBANA" HAY VERDADERAS GANGAS

Illustrations of clothing items: Traje Tachón \$6, Gorra 80 centavos, Corte Francés \$3, Gorra \$1.25, Manjerón \$2.50.

Una visita a nuestro gran salón de confecciones, acompañado de sus niños, le sería de gran resultado económico, visítenos pronto Este salón está debidamente atendido por amables Señoritas; garantizamos saldrá complacida. Caballero, Señora, no lo deje para mañana, traiga hoy mismo a sus niños a "La Glorieta Cubana" SAN RAFAEL, 31. TELEFONO A-3964. HEROS Y CIA.

En los Viveres Finos y de Despensa, Ahorrará un Buen Puñado de Dinero. Si los compra en esta Casa, SERA NUESTRO ASIDUO COMPRADOR. "EL PROGRESO DEL PAIS" 78, GALIANO, 78. Bustillo y Sobrino. SETAS SECAS, acabadas de RECIBIR.





Encantados de haber nacido, porque tomamos...



HABANERAS

Notas Elegantes

En la mansión presidencial. Se abrirán en la noche de hoy aquellos salones para las amistades del Jefe de la Nación...

comenzando a la terminación de las carpas para prolongarlo hasta las siete. Comida después. Y el baile, hasta las doce de la noche...

DESPUES DE DIOS, EL CORSE



Las señoras que rinden culto a la estética, después de elevar sus plegarias al Señor, formulan implorantes un ruego tan fervoroso como reiterado: —¿De qué corsé puedo conseguir, Dios mío, la mayor suma de elegancia a la vez que una comodidad absoluta?...



En todos los estilos y medidas. — DEPARTAMENTO DE CORSES DE "EL ENCANTO", Solís, Hno. y Cia., Galiano y San Rafael.

NOTA:—Estos corsés se hallan de venta en las principales ciudades del interior: Cienfuegos, Cárdenas, Matanzas, Santa Clara, Santiago de Cuba, Camagüey, Manzanillo, Pinar del Río...

De vuelta. Los dos vapores entrados ayer, el Saratoga y el Governor Cobb, han devuelto a nuestra sociedad un grupo de viajeros distinguidos...

llegó el notable jurista consultor americano Mr. W. A. Chadbourne con un interesante señora, la dama cubana Dolores Quiñones...

ha de verse, de seguro, muy animada y muy concurrida. Ignacio Iruru. De su finca de Jaruco llegó en la semana anterior aquejado de repentinidad e intenso mal el amigo querido...

Bombon Purgante del DR. MARTI. Padre Cariñoso Purga a su hija sin mortificarla. Le da BOMBON PURGANTE del Dr. Marti, que ella toma con deleite porque no sabe a medicina...

Unión de San Simón y Samarugo BRILLANTE MATINEE

En el teatro de San Simón y Samarugo, en el día de hoy, se repite en primera tanda "Las Musas Latinas" y en segunda, la notable ópera "Maruxa"...

Espectáculos

CAMPOAMOR.— Esta noche se repite en primera tanda "Las Musas Latinas" y en segunda, la notable ópera "Maruxa". MARTI.— Para esta noche prepararon los señores Argüín y Santacruz, un bonito programa...

"La Flor Cubana" GALIANO Y S. JOSE. Frutas Abrillantadas en elegantes estuches. Bombones y Confituras, Helados y Dulces.

"La Casa Quintana" ESPECIAL PARA REGALOS. GUADROS Y LAMPARAS MODAS. Lista de los últimos figurines de modas para la estación actual...

El Tiempo. Observatorio Nacional de Febrero de 1916. Ayer llovió en Cárdenas, Arados, Gila de Macuriges, Antilla, Bataco, Preston, Felton, Mayarí, Cobre, Tiguanos y Santiago de Cuba.

PARA OPERA Y CARNAVALES. RASO Y TISU DE TODOS COLORES. Novedades para Niños y Niñas. LE PALAIS ROYAL OBISPO Y VILLEGAS Teléfono A-3632. Dr. Sonville Especialista SIFILIS Y PIEL Suero específico, Sin los peligros del 606. San Lázaro, 246, de 3 a 5. Consultas reservadas. Pida hora por correo. Apartado 724.

Comisión del Servicio Civil

Bajo la presidencia del Lic. Carlos Font Sterling, con asistencia de los señores comisionados doctores José Lorenzo Castellanos y Enrique Castañeda...

Sociedad Montañesa de Beneficencia.

Se hace público, para conocimiento de los señores socios, que en los días 6 y 20 de Febrero próximo, tendrán efecto las juntas generales...

Resultados satisfactorios. Combate todos los casos de alergias, obteniendo siempre los más satisfactorios resultados. Este excelente medicamento: los supositorios flame.

El rancho de Febrero. Le vamos a resolver el problema, señora: compra en "El Progreso del País", Galiano 78, el rancho de Febrero y se sentirá maravillada.

PARA EL DOLOR DE GARGANTA GARGANTOL. TABLETAS MARAVILLOSA DEL JUZGADO DE GUARDIA.

Abanico "RIGOLETTO". Muy original, por representar distintos cuadros de las óperas más famosas, pintados en tela de hilo y varillaje con incrustaciones de nácar. Precio \$1.50.

REVISTAS ILUSTRADAS. Revistas de Modas, Periódicos Diarios, Revistas Profesionales, de Literatura, de Labores, y de Arte. Se Admiten Suscripciones para el Año 1916.



ALGO DE SPORTS

EL "SAN FRANCISCO" B.B.C.

COMO VIENE. Señor Presidente de la Asociación de Baseball (Liga). Presente. Soy señor mío y amigo: En medio de gran sorpresa me dispongo a dirigirle estos renglones...

REUNION DE LA LIGA. "Ayer por la noche celebré sesión a Liga del Base Ball por petición expresa del Delegado del club "Almendares Park" en vista de la actitud de algunos jugadores de dicho club...

EL ATACHE MILITAR EXPULSADO. Von Pappen Attache, Militar Alemán en Washington, que zarzó hoy para su patria a donde se dirige después de haber sido expulsado por el Gobierno de Washington por acusarse de complicidad en las voladuras de fábricas de municiones y buques aliados.

Table with columns for teams (Illa, Vaillant, Juara, Febles, Dominguez, Ocarí, Pérez, Rívero, Galisteo, Lazo) and scores.

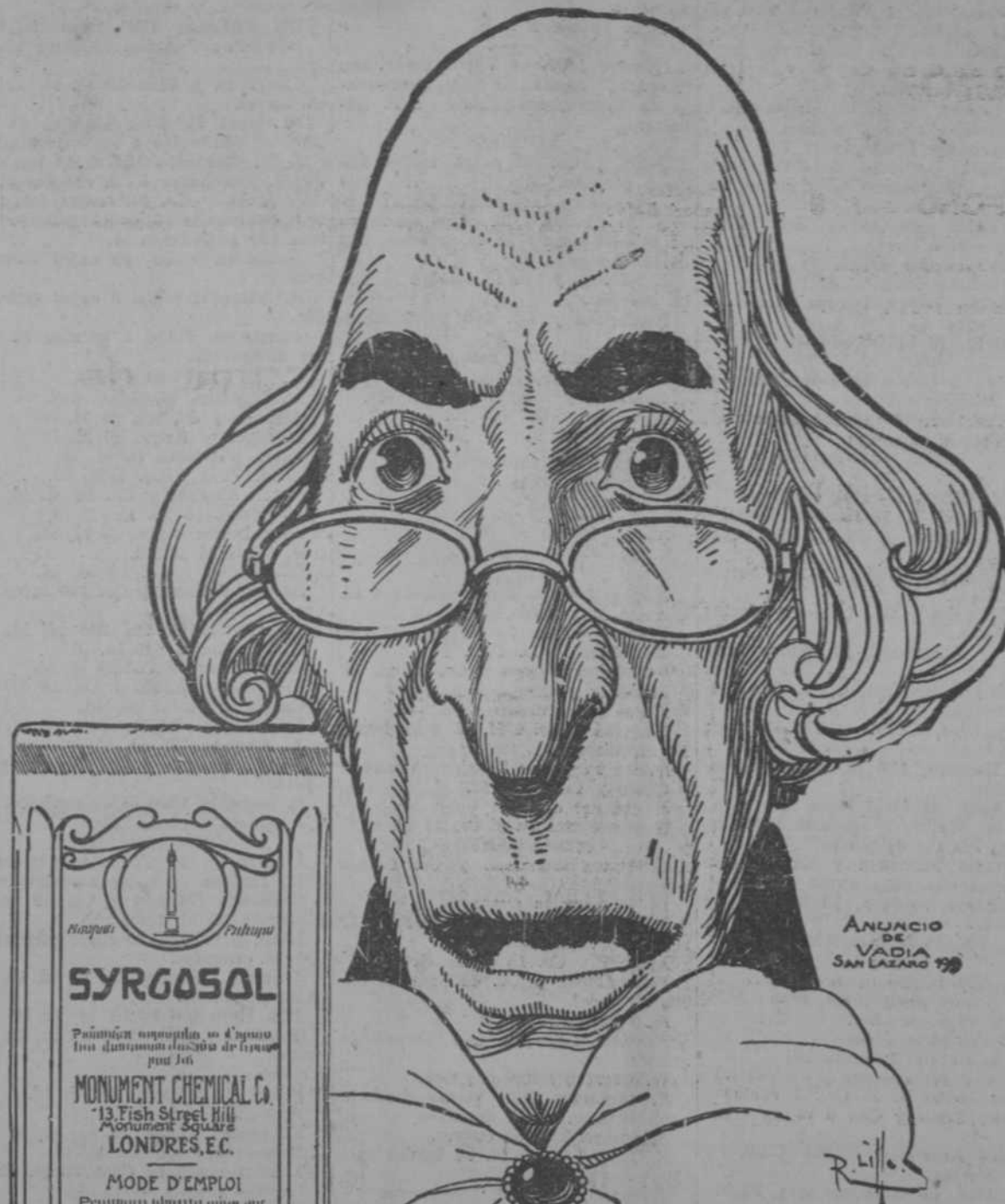
Table titled 'ANOTACION POR ENTRADAS' showing scores for 'De la Salle' and 'Cervantes'.

SUMARIO: Two base hits: Alamilla. Stolen bases: Gómez, Alamilla. Quedados en bases: 'De la Salle' 7, 'Cervantes' 5.

Los yankees quieren a Benjie Kauff. El famoso outfielder de la Liga Federal recientemente desfiló y se dice pasará a los yankees. Este club de baseball ha ofrecido diez y ocho mil pesos por sus servicios.

Table titled 'Los Intercolegiales' with columns for teams (Cervante, Valdés, De Juan, Ledón, Cabrera, Crespo, Cristófol, Cuervo, Vergara) and scores.

Primer juego: DE LA SALLE. V. C. H. O. A. E. Oteros cf. 4 0 1 0 0 0 Gómez ab. 4 1 2 4 1 0 Fleto ab. 3 2 0 1 1 0 Alamilla p. 4 1 3 0 3 0 Oza c. 4 1 1 1 1 0 Adroso rf. 3 1 1 8 1 0 Vidal ss. 4 0 1 1 1 0 Illada lf. 4 0 2 5 0 0 Alvo lf. 2 0 1 0 0 0 Odarse lf. 1 0 1 0 0 0



Advertisement for SYRGOSOL. 'Todo el Mundo lo Repite. Con SYRGOSOL Curé mi Blenorragia.' Includes text about the medicine's effectiveness and contact information for depositories.

Brillante inauguración del B. B. C. Licor de Berro. El domingo último fué el día de la inauguración del club "Licor de Berro" que con tantas ansias se preparaban los fanáticos.

Table titled 'ANOTACION POR ENTRADAS' showing scores for 'Roble' and 'Licor de Berro'.

LA BENEFICENCIA. (Viene de la primera plana) nadadora ovación que constituyó una efusiva y espontánea demostración de afecto y de reconocimiento social.

El Boyden derratado. El domingo último se batieron en Jesús del Monte, los teams "Boyden" y "Estrada Palma Braves", venciendo este último con anotación de 5 por una.

Table titled 'NEWTON' with columns for teams (Lazo, Martínez, Orta, Alvarez, Quintanilla, M. Rico, Godínez, Ortiz, Morales) and scores.

INJUSTICIA E INGRATITUD. (Viene de la primera plana) mercado, obediencia en el subordinado, justicia en los Poderes, caridad en los adinerados, fortaleza en la desgracia y resignación en el infortunio.

Trajes Elegantes

La juventud elegante, distinguida, que gente en la Habana sabe vestir bien, ir a la moda, usar ropa adecuada al clima y a la estación, está rebozante de alegría y de gusto. La razón no es otra que la presencia en el mercado habanero de los trajes, famosos, en los Estados Unidos, de la Society Brand Clothes de Chicago...

Todo el mundo lo repite. Con SYRGOSOL Curé mi Blenorragia. (Continuation of the advertisement for Syrgosol).

Agencia del DIARIO DE LA MARINA en el Vedado. Teléfono F-3174.

Conchita Supervía

(Viene de la primera plana) decirse como único elogio que es la verdadera Carmen. Is a very positive Carmen.

Los incendios en los cañaverales. Ha informado por telegrama a Secretaría de Gobernación el capitán del Ejército señor Cepero que en la colonia "El Mango", barrio de Ojo de Agua, término de Cienfuegos, se quemaron ayer intencionalmente trece mil arbores de caña parada.

Hipódromo de Marianao. El programa de hoy se compone de cinco carreras, en las que tomarán parte a razón de siete o más caballos cada una.

El programa de hoy se compone de cinco carreras, en las que tomarán parte a razón de siete o más caballos cada una. Están bien combatidas, las carreras y habrán de ser muy interesantes. He aquí las selecciones:

- PRIMERA CARRERA: SORDELLO; RAVALAN; SNIFFY ALLEN. SEGUNDA CARRERA: HAVANA; LOUISE TRAVERS; B. FIRST. TERCERA CARRERA: EVELYN C.; DR. SWARENGER; SHADRACH. CUARTA CARRERA: COPPERTOWN; CHITRA; BULLGAR. QUINTA CARRERA: JERRY JR.; MEDEA; STUNNER.

Advertisement for TINTURA FRANCESA VEGETAL. 'LA MEJOR Y MAS SENCILLA DE APLICAR'. 'De venta en las principales Farmacias y Droguerías. Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Obrapia'.









**London admira el...**  
(VIENE DE LA PRIMERA.)

al periódico "Le Matin" dice que en un tratado que recientemente se firmó en Londres se ratificó el empréstito de doscientos treinta millones de francos a Rumania que ha dado en garantía la recolección de cereales.

**SOBRE EL BLOQUEO DE ALEMANIA**  
Berlin, 2  
El capitán Persius, perito naval que colabora en el periódico "Tageblatt", dice, refiriéndose al bloqueo inglés contra Alemania, que la opinión pública en la Gran Bretaña no se inclina completamente en favor de la utilidad y eficacia probable de tal medida, haciendo también la manifestación de que el costo de esa hostilidad sería enorme.

**EL ATAQUE DE UN ZEPPELIN**  
Salónica, 2.  
A consecuencia del ataque de un zepelín perecieron once personas resultando heridas otras cincuenta.

**BOMBARDEO DE LA COSTA DE ESMIRNA**  
Atenas, 2.  
Un destructor inglés ha bombardeado la costa cerca de Esmirna lanzando a los turcos hacia el interior del país.

**BAJAS EN LA MARINA MERICANA**  
Londres, 2.  
Oficialmente anuncióse que en el mes de Enero, tres barcos de vela y diez vapores fueron hundidos por buques de guerra enemigos, pereciendo 410 personas. Tres vapores fueron volados por minas, muriendo los tripulantes.

**DIMITIO GOREWYKIN**  
Petrogrado, 2.  
El jefe del Gobierno M. Gortwykin ha dimitido el cargo a causa del mal estado de su salud.

**LA REORGANIZACION DE LOS RUSOS**  
Bucharest, 2.  
Avisan de Petrogrado, que los rusos han adelantado muy poco en la reorganización de su ejército, porque tropiezan con serias dificultades para obtener el equipo suficiente.

**EL ASUNTO DEL "LUSITANIA"**  
Berlin, 2.  
Los periódicos piden al Gobierno que solucione lo antes posible con los Estados Unidos el asunto del "Lusitania", insistiendo también en que se lleve a cabo una nueva ofensiva en el Oeste con objeto de terminar la guerra cuanto antes.

**De Camaguey**  
Los expertos Benjamín Cisneros y Manuel Pug descubrieron un gran robo de bronce, hecho en los talleres del Ferrocarril de Cuba, deteniendo a los autores.

En el poblado Martí sostuvieron una rifa a machetazos Saturnino Reyes y Pablo Castro, resultando éste herido.

EL CORRESPONSAL

**NOTICIAS**

**CAÑA QUEMADA**  
En la colonia Lavandera, del término de Placetas, se quemaron anoche 22 mil arrobas de caña pañada. El incendio se cree intencional.

**INCENDIO EN MAZORRA**  
En la madrugada de hoy se declaró un violento incendio en el establecimiento de José Raíces, quedando reducido a cenizas.

**DESGRACIADO ACCIDENTE**  
Estando dando cortes la máquina número 17, que manejaba Sergio Izaga, en el patio de la estación de Caibarien, al enganchar un carro buho de resbalar Vicente Blanco, natural de España, cogiéndole las ruedas, y partiéndole en dos por el vientre.

**UN NIÑO ARROLLADO**  
En un descuido de sus familiares el niño de dos años de edad Manuel Senra y Pensán, vecino de Zanja número 128 letra B, antiguo, cuarto número 10, salió corriendo ayer tarde de su domicilio para la calle, siendo alcanzado por el carro de cuatro ruedas, de reparto de dulce de la casa "La Victoria", sita en Zanja 150, y que conducía el carrero José Bances y Fuero y que transitaba en aquellos momentos por el frente de la casa del menor.

**EL ESPERANZA DE MEJICO**  
De Tampico, Veracruz y Progreso, llegó el vapor "Esperanza" de la Ward Line, con carga, 53 pasajeros para la Habana y 33 en tránsito para New York.

**EL SEÑOR SANTAMARIA**  
Entre los primeros llegaron los comerciantes mejicanos señores Francisco Selva, Salvador Lafarga y señora, Guadalupe Bonilla y un hijo, el francés Roger C. Wuisse, el cubano señor Francisco P. Aguirre y señora, el español señor Manuel Calzada, señora Juana Rodríguez, el mejicano Crescencio Morelos, cuatro comerciantes japoneses, los propietarios mejicanos señores Agustín Vargas, Sebastián Díaz, José M. Guerra, Alonso Escalante, el empresario Jesús Bueno y Díaz, el farmacéutico Ignacio Medina.

**SOLOS**  
(VIENE DE LA PRIMERA.)

los policías para interrumpir el reposo de los durmientes.

Nada más doloroso y cruel. Aquellos vencidos de la existencia que aún tienen el derecho a un relativo descanso, parecen los despojos de la vida; los que se arroja por inútil y molesto, lo que para nada sirve ni se estima como cantidad apreciable.

**LA GUERRA PINTORESCA**  
(VIENE DE LA PRIMERA.)

cuarenta echados en una zanja proyectada.

Uno de ellos sacó muy descuidado la cabeza, y una bala enemiga pasó zumbando cerca de ella.

Entonces el compañero, en dialecto berlinés, le dice:

—Vaya, hijito, andas muy descuidado; quita la cabeza, pues si te vuelan, quedarás inválido para toda la vida.

**PALABRA DE CASAMIENTO**  
—Si vuelvo de la guerra, nos casaremos.

Esta promesa la dió un bravo mill ciano de la reserva, en la estación de Camenz, a una Hermana de la Caridad, que allí repartía objetos a un transportista de tropas que pasaba.

—¡Buena! ¡Veremos si se acuerda usted y cumple su palabra!—contestó sonriendo la Hermana.

Desmesuradamente abrió los ojos nuestro buen soldado, cuando poco después le dijeron:

—Pero, hijo, ¡si esta Hermana que está reparando prendas "es la esposa del Príncipe Federico Guillermo de Prusia"!

**VENTA : ESPECIAL : PARA : FEBRERO**

20 por ciento descuento sobre los precios del Catálogo en todos las existencias de invierno. Vea las vidrieras.



**S. BENEJAM-BAZAR INGLES. S. RAFAEL E INDUSTRIAL**

**ESPAÑA EN NUEVA YORK**

**COYESCAS**  
in Spanish.  
Y se comenta que sea ésta la primera vez en que ha de oírse el castellano sobre la escena del teatro más famoso del mundo.

**LA MUSICA**  
Es sencillamente, una joya del arte.

**LA ENFERMEDAD DEL CORONEL VILLALON**  
Ayer no pudo tomar nuevamente posesión de su cargo de Secretario de Obras Públicas, el Coronel Villalón, como se tenía acordado, por no hallarse bien de la afección gripal, que desde hace tiempo viene padeciendo.

**LOS INTERPRETES**  
La Fittzu, soprano norteamericana muy aplaudida en el Real de Madrid, hace su debut en el Metropolitan encarnando a la protagonista de "Goyescas": una Duquesa de veinticinco años, descendiente directa de la de Alba.

La Perini, mezzosoprano italiana, encarna a Pepa: una maja madrileña de la más pura estirpe.

El tenor Martinelli es un bizarro capitán de las Guardias Reales. Y el baritono De Luca, un Paquirro auténtico, con la alternativa del propio Madrid.

**MI COMENTARIO.**  
Después de ver y de oír "Goyescas" me siento un poco más orgulloso de ser español.

"Goyescas" es un refulgente timbre de gloria de nuestro Arte. ¡España triunfó aquí!

Un triunfo más, de los decisivos, que puede agregarse a la serie de los conquistados, en este mismo Nueva York, por otros españoles no menos prestigiosos—cada uno en su esfera:—Joaquín Sorolla, Ignacio Zuloaga, Granés, Meifrén, como pintores; Lucrecia Bori, María Gay, Conchita Sulpervia, Florencia Constantino, Perelló de Seguro, como cantantes; Pablo Casals, Manolo Quiroga, Cristeta Goñi, Paquita Madruguera, Miguel Liebet, Manolito Funes, como concertistas; Rómulo Manuel de Mora, Gabriel Ricardo España, Miguel Romero Navarro, como periodistas.

Ante los Estados Unidos de Norte América—no lo dudéis lectores—SOMOS ALGUIEN.

Y el próximo lunes debutará María Barrientos.

**UNA IDEA.**  
Señores Santos y Artigas: Ustedes, los más populares y los más activos empresarios de Cuba, ¿por qué no se deciden a invitar al glorioso maestro Granados para que, en el Gran Teatro Nacional, dé a conocer personalmente la deliciosa partitura de su "Goyescas"?

Granados, no es solo un compositor es un pianista excepcional.

Es una doble gloria de España. ¡No se podría conseguir del patriótico Centro Gallego que cediese por una noche su Teatro, en honor a Granados?

La Habana rendirá gustosa su homenaje al autor de "Goyescas", ya que muy pocos públicos son tan cultos y tan devotos del verdadero Arte como el habanero.

Conque, ustedes dirán. Y vosotros—lectores—perdonadme que haya roto el silencio de mi pluma para acordarme de vosotros, a los que, ni de cerca ni de lejos, olvidé al partir...

Miguel de ZARRAGA.

te hispano. Clásicamente sentida y modernamente presentada, obra es de conjunto, en el que las voces constituyen otros tantos instrumentos. No hay en toda ella ni una sola nota capaz de despertar el entusiasmo del vulgo.

"Goyescas" triunfa por su música en sí: nunca por sus intérpretes. Es decir, que no es obra de esas que llaman al público para oír cómo la canta determinada estrella... Aquí cualquier estrella, por excelsa que fuese, no pasaría de una flauta más.

Enrique Granados ha sabido hacer que, en esta obra, volase su inspiración por las más altas cimas.

EL LIBRO  
Tres cuadros dignos de Goya: he aquí el libro.

Fernando Periquet, que merecía haber nacido en aquella época, nos ha resucitado la vida goyesca con palpitaciones del más exquisito gusto.

Su Rosario, su Pepa, su Paquirro, su Fernando, sus majas y sus majos, sus toreros y sus bailarines, no son invenciones de su exuberante fantasía de poeta: son seres de carne y hueso, que acaban de llegarnos del siglo XVIII...

Así, tal como Periquet nos la ofrece, tuvo que ser la España de Goya. ¿Qué importa la sencillez del argumento, si en él hay vida y poesía?

"Goyescas" es... eso: unas escenas goyescas; unos cuadros vivos, evocadores de Goya, en el marco de brillantes de una música ideal.

Así, tal como Periquet nos la ofrece, tuvo que ser la España de Goya. ¿Qué importa la sencillez del argumento, si en él hay vida y poesía?

"Goyescas" es... eso: unas escenas goyescas; unos cuadros vivos, evocadores de Goya, en el marco de brillantes de una música ideal.

Después de ver y de oír "Goyescas" me siento un poco más orgulloso de ser español.

"Goyescas" es un refulgente timbre de gloria de nuestro Arte. ¡España triunfó aquí!

Un triunfo más, de los decisivos, que puede agregarse a la serie de los conquistados, en este mismo Nueva York, por otros españoles no menos prestigiosos—cada uno en su esfera:—Joaquín Sorolla, Ignacio Zuloaga, Granés, Meifrén, como pintores; Lucrecia Bori, María Gay, Conchita Sulpervia, Florencia Constantino, Perelló de Seguro, como cantantes; Pablo Casals, Manolo Quiroga, Cristeta Goñi, Paquita Madruguera, Miguel Liebet, Manolito Funes, como concertistas; Rómulo Manuel de Mora, Gabriel Ricardo España, Miguel Romero Navarro, como periodistas.

Ante los Estados Unidos de Norte América—no lo dudéis lectores—SOMOS ALGUIEN.

Y el próximo lunes debutará María Barrientos.

**UNA IDEA.**  
Señores Santos y Artigas: Ustedes, los más populares y los más activos empresarios de Cuba, ¿por qué no se deciden a invitar al glorioso maestro Granados para que, en el Gran Teatro Nacional, dé a conocer personalmente la deliciosa partitura de su "Goyescas"?

Granados, no es solo un compositor es un pianista excepcional.

Es una doble gloria de España. ¡No se podría conseguir del patriótico Centro Gallego que cediese por una noche su Teatro, en honor a Granados?

La Habana rendirá gustosa su homenaje al autor de "Goyescas", ya que muy pocos públicos son tan cultos y tan devotos del verdadero Arte como el habanero.

Conque, ustedes dirán. Y vosotros—lectores—perdonadme que haya roto el silencio de mi pluma para acordarme de vosotros, a los que, ni de cerca ni de lejos, olvidé al partir...

Miguel de ZARRAGA.

**Teja Plana, Estilo Francés**  
**a \$55 millar**  
De mejor calidad que las importadas.  
**"LA CERAMICA CUBANA"**  
ORDENES: HABANA, NUM. 85, Y EMPEDRADO, NUM. 30

**Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!**

**EL REVERBERO DE GAS**  
Cuanto antes, el Alcohol se acaba.  
La Exposición: Prado y San Miguel